4. (c) is amended to read as follows:

4. (c) The rates or charges for all pilotage services performed by United States or Canadian registered pilots in undesignated waters, other than the direct transit of Lake Erie covered by the rates as specified in paragraph (a) District No. 2 (iii), (iv), and (v) above, payable for each 24-hour period or part thereof, shall be \$50 plus a charge of \$25 for a harbor movage, or for docking or undocking the vessel upon arrival or departure, if performed by the pilot, plus travel expenses reasonably incurred by the pilot both in joining the vessel and in returning to his base.

4. (d) is amended to read as follows:

4. (d) When a pilot reports for service and the service is cancelled within one hour of the time of his reporting, a charge of \$25 shall be made and if the service is cancelled after one hour a further charge of \$5 per hour for each hour after the first hour shall be charged, but the aggregate amount of these charges shall not exceed \$50 for any one 24-hour period. When a pilot reports for service and the rendition of his services is delayed for the convenience of the vessel for more than one hour, or when the pilot has completed his services and he is delayed for the convenience of the vessel for more than one hour in debarking from the vessel, then a further charge of \$5 for each hour after the first hour shall be charged, but the aggregate amount of these charges shall not exceed \$50 for any one 24-hour period.

Aleserat profetau piloteaune texe supplémentaire, de \$5. l'houre, sans toutefois

Effective date: October 15, 1962.

LUTHER H. HODGES

Secretary of Commerce of the United States of America Washington, D.C. October 4, 1962

LEON BALCER Minister of Transport of Canada

Ottawa Cinconscaprion Nº 3 agil stead act of the land unded (i)

(ii) Du feu de Detour Reef jusqu'au feu de Gros Cap Reefs

(ii) Du feu de Detour Reef jusqu'a Sault-Sault-Marie (Michigan)

cat (ii) Du feu de Detour Reef jusqu'a Sault-Sault-Marie (Michigan)

ou Sault-Sainte-Marie (Ontario)

October 10, 1962

D

m d

p

u s' cl a

SE CC aı

a